



INTERNATIONAL ACADEMIC INTERCHANGE AGREEMENT

Between

College of Agriculture, Auburn University

and

Agrarian University of Havana (UNAH)

and

Cuban National Center for Animal and Plant Health (CENSA)

College of Agriculture, Auburn University, Auburn, Alabama, USA, the Agrarian University of Havana (UNAH), Mayabeque, Cuba, and the Cuban National Center for Animal and Plant Health (CENSA), Mayabeque, Cuba, by mutual agreement, wishing to develop cooperative relations on the basis of established contacts and mutual understandings, especially to develop academic and cultural exchange through mutual assistance in the areas of education and research, agree as follows:

PART I Area of Cooperation

The area of cooperation includes, subject to mutual consent and appropriate conditions, any program offered by either party and proposed by either as desirable, feasible, and contributory to the fostering and development of the cooperative relationship between the parties.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Balbin Leon" with a stylized flourish below.

This Agreement is the first step for establishing collaboration between UNAH, CENSA and other colleges/programs at Auburn University.

PART II Methods

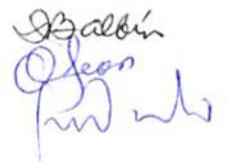
All understandings and assistance shall be subject to availability of funds and the specific approval of the Dean, College of Agriculture, Auburn University, the Chancellor of UNAH, and the Directors of CENSA, through such activities or programs as:

1. Exchange of faculty members and technical staff
2. Exchange of students
3. Conduct joint research, teaching, and extension activities
4. Participation in seminars and academic meetings
5. Special short-term academic programs
6. Cultural exchange activities
7. Joint participation in international training courses
8. Provide for graduate and undergraduate coursework at Auburn University and the Cuban Institutions.
9. Provide opportunities for staff development for the parties by participation in personnel development programs
10. Engage in consultancies
11. Other activities as deemed mutually appropriate.
12. Publish articles in journals of the institutions involved in the agreement or other scientific journals.

The terms of such mutual assistance and necessary budget for each program and activity shall be mutually discussed and agreed upon in writing by the parties prior to the initiation of the particular activity or program. Any joint results obtained under this collaboration which generate protected objects as intellectual property will be under additional agreements which fix the conditions for its protection. Each party (university/research institution) will designate a Liaison/Contact Officer to develop specific activities or programs for approval of the Dean, College of Agriculture, AUBURN UNIVERSITY, the Chancellor of UNAH, and the Directors of CENSA.

PART III Effective Date and Length of Agreement

This agreement will remain in force for a period of five years subject to the availability of funds, and any amendment and/or modification of this agreement requires a written approval of the Dean, College of Agriculture, Auburn University, the Chancellor of UNAH, and the Directors of CENSA, and shall be appended hereto. After the initial five-year period, this agreement may be renewed by mutual written consent.



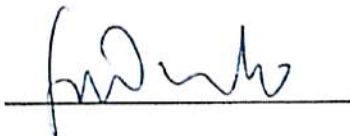
Either party reserves the right to terminate this agreement upon six (6) months written notice to the other. Any individual activities to be continued will be specifically identified and provided for at the time of termination.

Each party shall be responsible for assuring full compliance by its participants with applicable laws and regulations, including insurance, of the respective nations.


Nothing contained herein or in the activities conducted hereunder shall constitute either party the agent, servant or employee of the other party, and each party shall be fully and solely responsible for its own actions and obligations.

The representatives from both parts agree and subscribe the present document in 4 original copies in both languages (English and Spanish). The parties hereto have offered their signatures on May 21, 2015.

For AUBURN UNIVERSITY



Dr. Henry Fadamiro
Assistant Dean & Director of
Global Programs, College of
Agriculture, Auburn University

Date: 05-21-2015  AUBURN.
AGRICULTURE



Dr. William Batchelor
Dean, College of Agriculture
Auburn University

Date: 05-22-2015

For the CUBAN INSTITUTIONS (UNAH
and CENSA)



Dr. María Irene Balbin Arias
Chancellor
Agrarian University of Havana

Date: 05-21-2015



Dr. Ondina Leon Díaz
General Director
CENSA

Date: 05-21-2015



AGREEMENT LIASON CONTACT Form (page 4 of 4)

The LIAISON/CONTACT OFFICER for each of the parties shall be responsible for the general operation of this AGREEMENT. These LIAISON/CONTACT OFFICERS also shall be the contact people for all communications regarding the performance of this AGREEMENT. Any notices required to be served upon either party shall be submitted by e-mail or any other means deemed appropriate by both parties.

	Auburn University	Agrarian University of Havana (UNAH)	Cuban National Center for Animal and Plant Health (CENSA)
Name	Dr. Henry Fadamiro	Dr. Maria Irene Balbin Arias	Dr. Ondina Leon Diaz
Department	Office of Global Programs	Chancellor, Agrarian University of Havana	General Director
Institution	College of Agriculture	Agrarian University of Havana	CENSA
Address	100 Comer Hall	Carretera a Tapaste y Autopista Nacional, km 23 ½	Carretera a Jamaica y Autopista Nacional, Apartado 10
City, State	Auburn, Alabama	San José de las Lajas, Mayabeque	San José de las Lajas, Mayabeque
Country,	USA	Cuba	Cuba
Postal code	36849	32700	32700
Phone	334-844-3212	0053-47-862908	(5347)863206, (5347)849171
Emergency	Cell 334-663-1133	0053-47-862908	Cell 5352867696
Fax	334-844-5639		5347 861104
Email	fadamhy@auburn.edu	irene@unah.edu.cu	ondina@censa.edu.cu
Web page	http://agriculture.auburn.edu/academics/global-programs/	http://www.unah.edu.cu	www.censa.edu.cu
AND/OR			
Name	Dr. Brenda Ortiz	Dr. Ivan Lizazo	DrCs. Leopoldo Hidalgo Díaz
Department	Crop, Soils, and Environmental Sciences	Dean of Agronomy College	Head of International Relation and Business
Institution	Auburn University	Agrarian University of Havana	CENSA
Address	201 Funches Hall	Carretera a Tapaste y Autopista Nacional, km 23 ½,	Carretera a Jamaica y Autopista Nacional, Apartado 10
City, State	Auburn, Alabama	San José de las lajas, Mayabeque	San José de las Lajas, Mayabeque
Country,	USA, 36849-5159	Cuba, 32700	Cuba, 32700
Phone	334-703-6412	0053-47860148	(5347)862752, (5347)849172
Emergency		0053-47-862908	Cell 5352698188
Fax			5347 861104
Email	bvo0001@auburn.edu	ivanc@unah.edu.cu	lhidalgo@censa.edu.cu
Web page	http://agriculture.auburn.edu/academics/global-programs/	http://www.unah.edu.cu	www.censa.edu.cu

Name		Dr. Mabelin Armenteros Amaya	MSc. Tania Rivas Quintero
Department		International Relations Director	International Relation Director
Institution		Agrarian University of Havana	CENSA
Address		Carretera a Tapaste y Autopista Nacional, km 23 ½,	Carretera a Jamaica y Autopista Nacional, Apartado 10
City, State		San José de las Lajas, Mayabeque	San José de las Lajas, Mayabeque
Country,		Cuba	Cuba
Phone		005347863728	(5347)862752, (5347)849172
Emergency		0053-47-862917	Cell 5353219370
Fax			5347 861104
Email		mabelin@unah.edu.cu	tania@censa.edu.cu
Web page		http://www.unah.edu.cu	www.censa.edu.cu